Epson Stylus® T25



Avisos y garantía

Aviso de derechos reservados

Nota sobre el uso responsable de los materiales con derecho de autor

Epson pide a todos los usuarios a ser responsables y respetuosos de las leyes de derechos de autor cuando utilicen cualquier producto Epson. Aunque las leyes de algunos países permiten la copia limitada en ciertas circunstancias, éstas pueden no ser tan amplias como algunos suponen. Póngase en contacto con su asesor legal si tiene alguna pregunta acerca de la ley de derechos de autor.

Marcas registradas

Epson y Epson Stylus son marcas registradas y Epson Exceed Your Vision es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation.

Aviso general: el resto de productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre dichas marcas.

La información contenida en el presente está sujeta a cambios sin previo aviso.



Requerimientos del sistema

Para utilizar la impresora Epson Stylus® T25 y su software, su sistema debe cumplir con o exceder los siguientes requisitos:

Requerimientos del sistema para Windows

- Microsoft® Windows® 7, Windows Vista®, Windows XP Professional x64 o Windows XP
- Un puerto USB 1.1 (mínimo) o un puerto USB 2.0 (recomendado)
- Un cable USB “AB” blindado con longitud máxima de 2 metros de largo. Si utiliza un cable USB mal blindado, podría impedir el correcto funcionamiento de la impresora.

Requerimientos del sistema para Macintosh®

- Mac OS® X 10.4.11, 10.5.8 o 10.6.x
- Un puerto USB 1.1 (mínimo) o un puerto USB 2.0 (recomendado)
- Un cable USB “AB” blindado con longitud máxima de 2 metros de largo. Si utiliza un cable USB mal blindado, podría impedir el correcto funcionamiento de la impresora.

Nota: visite el sitio Web de soporte técnico de Epson en www.latin.epson.com para obtener la última información sobre la compatibilidad y los drivers de su impresora Epson.

Instrucciones de seguridad importantes

Antes de utilizar la impresora, lea y siga estas instrucciones de seguridad:

- Siga los avisos e instrucciones indicadas en la impresora.
- Utilice solamente el tipo de corriente indicado en la etiqueta de la impresora.
- Utilice únicamente el cable de alimentación incluido con la impresora. El uso de cualquier otro cable podría provocar incendios o descargas eléctricas. No utilice el cable con ningún otro equipo.
- Coloque la impresora cerca de una toma de corriente desde donde pueda desenchufarla fácilmente.

- No conecte la impresora a un enchufe que esté en el mismo circuito que una fotocopiadora o sistema de aire acondicionado que se apaga y enciende regularmente, o a un tomacorriente que esté controlado por un interruptor de pared o temporizador automático.
- Procure que no se estropee el cable de alimentación.
- Si utiliza un cable de extensión con esta impresora, compruebe que la suma de las corrientes nominales en amperios de todos los dispositivos conectados al cable de extensión no sea superior a la corriente nominal de dicho cable. Además, compruebe que el amperaje total de todos los dispositivos conectados a la toma de pared no supere el amperaje máximo del enchufe.
- Siempre utilice el botón de power ⏻ para apagar la impresora y espere hasta que termine de parpadear el indicador de power ⏻ antes de desconectar la impresora o cortar la corriente eléctrica.
- Coloque la impresora en una superficie plana y estable que abarque toda la base, en todas las direcciones. El equipo no funcionará correctamente si está inclinado o en ángulo.
- Debe haber una distancia mínima de 10 cm entre la unidad y la pared.
- Deje suficiente espacio por delante de la impresora para que el papel se pueda expulsar por completo.
- Evite lugares en donde se produzcan variaciones rápidas de calor o humedad, en la que puedan producirse golpes o vibraciones o donde haya polvo.
- No coloque el equipo cerca de un radiador o fuente de calor o expuesta a la luz solar directa.
- Mantenga suficiente espacio alrededor de la impresora para permitir una ventilación adecuada. No obstruya o tape las aberturas en la carcasa de la impresora o introduzca objetos por las ranuras.
- Mantenga la impresora alejada de posibles fuentes de interferencia electromagnética, tales como altoparlantes o unidades de base de teléfonos inalámbricos.
- Cuando conecte la impresora a una computadora u otro dispositivo con un cable, asegure que la orientación de los conectores sea correcta. Cada conector tiene sólo una orientación correcta. Si introduce un conector de forma equivocada, podría dañar los dos dispositivos que están conectados por el cable.
- No toque el cable plano blanco que se encuentra en el interior de la impresora.
- No mueva el cabezal de impresión con la mano; podría dañar la impresora.
- No derrame líquidos sobre el producto.
- No emplee productos en aerosol que contengan gases inflamables en el interior o alrededor de la impresora. Si lo hace, podría ocasionar un incendio.

- Salvo cuando se indique específicamente en la documentación, no intente reparar el producto usted mismo.
- Desconecte la impresora y llévela a reparar por personal calificado si se presenta una de las siguientes situaciones: si el cable de alimentación o el enchufe están dañados; si ha penetrado líquido en el producto; si el producto ha sufrido una caída o si la carcasa ha resultado dañada; si el producto no funciona normalmente o muestra un cambio significativo en su rendimiento. Ajuste sólo los controles indicados en las instrucciones de uso.
- Si se estropea el enchufe, reemplace el cable o consulte un electricista calificado. Si el enchufe incluye fusibles, asegúrese de sustituirlos por otros del tamaño y régimen correcto.
- Antes de transportar la impresora, compruebe que el cabezal de impresión se encuentre en la posición de inicio (a la derecha) y que los cartuchos de tinta estén en su lugar.
- Al almacenar o transportar la impresora, no la incline, no la apoye de lado y no la ponga boca abajo; de lo contrario, podría derramarse la tinta de los cartuchos.

Instrucciones de seguridad relacionadas con los cartuchos de tinta

Nota: este producto fue originalmente diseñado para trabajar con cartuchos de tinta genuinos Epson. No garantizamos el funcionamiento adecuado con cartuchos de otras marcas o rellenados.

- Mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.
- Manipule los cartuchos de tinta usados con cuidado ya que puede quedar algo de tinta alrededor del orificio de suministro. Si se mancha la piel de tinta, lávese con agua y jabón para limpiarla. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua.
- No introduzca la mano dentro de la impresora y no toque los cartuchos de tinta durante la impresión.
- Instale un cartucho de tinta nuevo inmediatamente después de retirar uno usado. Si no instala los cartuchos, es posible que el cabezal de impresión se reseque e impida el funcionamiento de la impresora.
- No retire o arranque la etiqueta del cartuchos; se podría derramar la tinta.
- No toque el chip verde CI del lateral del cartucho. Esto podría impedir un funcionamiento normal.
- No agite los cartuchos después de abrir los envoltorios; la tinta se podría derramar.

- Si extrae un cartucho de tinta y piensa utilizarlo más adelante, proteja el orificio de suministro de tinta de la suciedad y polvo y guárdelo en el mismo ambiente que la impresora. Tenga en cuenta que hay una válvula en el orificio de suministro de tinta, lo que hace innecesario el uso de cubiertas o tapones, pero tenga cuidado y evite que la tinta manche los elementos que están en contacto con el cartucho. No toque el orificio de suministro de tinta del cartucho o el área circundante.
- Utilice un cartucho de tinta antes de la fecha que se indica en el envoltorio.
- No desmonte un cartucho de tinta. Podría dañar el cabezal de impresión.
- Guarde los cartuchos de tinta en un lugar fresco y oscuro.
- Si un cartucho de tinta estaba almacenado en un sitio frío, espere por lo menos tres horas para que se ajuste a la temperatura ambiente antes de usarlo.
- Guarde los cartuchos de tinta de modo que las etiquetas estén mirando hacia arriba. No almacene los cartuchos boca abajo.

Garantía limitada

1. Garantía limitada de productos Epson

Los productos Epson tienen garantía contra defectos de fabricación y el malfuncionamiento de los materiales utilizados para la fabricación de los mismos siempre y cuando las fallas ocurran bajo las condiciones de uso y manejo detalladas en la documentación del producto. Así mismo, la garantía cubrirá únicamente el periodo especificado en la sección “Cobertura de garantía limitada Epson”, la cual toma efecto a partir de la fecha de entrega del producto al comprador por parte de Epson o algún distribuidor autorizado Epson (vea “Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica”), en el país donde compró el producto Epson.

Epson también garantiza que los consumibles (cartuchos de tinta, tóner y baterías) incluidos con el producto se comportarán de acuerdo con las especificaciones siempre y cuando se utilicen antes de que expire la garantía de los mismos.

2. Alcance de la garantía

Si Epson recibiera aviso de algún defecto en el producto durante el periodo de garantía, podrá, a su discreción, reparar o reemplazar el producto defectuoso sin costo para el cliente. En el caso de reemplazo, el producto sustituido pasará a ser propiedad de Epson. El producto que servirá de reemplazo podrá ser nuevo o previamente reparado de acuerdo con los estándares de calidad Epson y gozará del remanente de la garantía del producto original.

La presente garantía no incluye compensación o indemnización alguna causada por las fallas de funcionamiento del producto Epson. En cualquier caso, la responsabilidad máxima de Epson para con el cliente quedará limitada al precio de compra pagado a Epson o al distribuidor de venta autorizado.

Epson no proporciona ninguna garantía al software no fabricado por Epson aún cuando el software se entregue con productos Epson. El software estará amparado bajo la garantía del fabricante del mismo, tal y como lo señale la documentación que el fabricante adjunte.

3. Limitaciones y exclusiones

La garantía no será válida en los siguientes casos:

3.1 Cuando los números de serie del producto hayan sido alterados o retirados.

3.2 Cuando el producto Epson haya sufrido modificaciones no autorizadas, se le haya dado un uso incorrecto, o si el producto fue utilizado o almacenado sin respetar las especificaciones ambientales del mismo.

3.3 Cuando el producto haya sufrido daños directamente relacionados con el uso de accesorios y/o consumibles no originales, rellenados o reentintados, así como el uso de tipos de papel inapropiados para las especificaciones del producto.

3.4 Cuando el producto sufra daños debido al transporte inadecuado del mismo. (En caso de que el empaque, instalación, mantenimiento y el desplazamiento del producto sean deficientes o negligentes).

3.5 Cuando se produzcan daños al producto causados por desastres naturales o provocados (incendios, inundaciones, tormentas eléctricas, terremotos, etc.), fluctuaciones de corriente eléctrica o interacción del producto Epson con productos de otras marcas y fabricantes.

3.6 Cuando se detecte que el producto fue desarmado total o parcialmente, o sufrió algún intento de reparación fuera de los Centros Autorizados de Servicio Epson.

3.7 Cuando se produzcan derrames de sustancias en el producto.

3.8 Cuando se descubra que las piezas plásticas exteriores hayan sido rayadas o maltratadas.

3.9 Cuando los daños al producto hayan sido causados por pruebas, instalación, mantenimiento o ajustes inapropiados.

La garantía no incluye accesorios (tapas, fundas y bandejas) o el reabastecimiento de suministros y consumibles (cartuchos de tinta, tóner, cintas entintadas, baterías, cilindros fotosensibles, perillas, cabezales de impresión y lámparas), los cuales, por su naturaleza, deben ser adquiridos regularmente a través de los canales de venta autorizados.

4. Obtención del servicio de garantía

Se recomienda consultar la documentación incluida con el producto para verificar que los ajustes del mismo estén correctamente configurados y ejecutar regularmente las pruebas y diagnósticos indicados. Así mismo, Epson recomienda el uso de suministros, accesorios y consumibles originales Epson para garantizar el óptimo funcionamiento del producto.

Para acceder al servicio de garantía, el cliente puede acudir a cualquiera de los Centros Autorizados de Servicio Epson de su país con una copia de su factura de compra, o llamar a los Centros de Asistencia Técnica Epson (vea la lista por países en la página 8).

En el caso de que el cliente llame, deberá proporcionar los números de modelo y serie del producto, además de los datos del lugar y la fecha de compra (la garantía es únicamente válida en el país de compra).

En caso de que en su localidad no tenga un Centro Autorizado de Servicio cercano, por favor llame al Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique la forma de obtener servicio.

5. Responsabilidades del cliente

El cliente es responsable por la seguridad de cualquier información confidencial y de su propiedad, así como de mantener copias de todos los archivos para poder restablecerlos en el caso de fallas. Cualquier actividad relacionada con la reinstalación del software que se entregó originalmente con el producto será facturada al cliente de acuerdo a las tarifas en vigor del Centro de Servicio Epson. Estos cargos y tarifas aplicarán también si la falla es causada por defectos de programas de software que sean propiedad del cliente o por la entrada de algún virus informático.

Para obtener servicio a domicilio o en el lugar donde se utiliza y/o almacena el producto, el cliente deberá proporcionar acceso directo al producto, espacio de trabajo adecuado, instalaciones eléctricas, acceso a los recursos necesarios para la instalación, reparación o mantenimiento y seguridad para la integridad del personal de Epson y sus herramientas de trabajo.

6. Cobertura de garantía limitada Epson

Producto	Modelo	Duración	Condiciones
Impresora de inyección de tinta	Epson Stylus	Un año	Centro de servicio

Servicio de asistencia técnica

Epson le ofrece asistencia técnica mediante servicios electrónicos y telefónicos. Antes de llamar a Epson, consulte los manuales incluidos con su producto. Si no encuentra una solución a su problema, visite la página de Internet de Epson: www.latin.epson.com.

Centros de asistencia técnica

País	Número de teléfono	Internet
Argentina	(54 11) 5167-0300	www.epson.com.ar
Chile	(56 2) 230-9500	www.epson.cl
Colombia	(57 1) 523-5000	www.epson.com.co
Costa Rica	(50 6) 2210-9555 1-800-377-6627	www.epsoncr.com
México	(52 55) 1323-2052 01-800-087-1080	www.epson.com.mx
Perú	(51 1) 418-0210	www.epson.com.pe
Venezuela	(58 212) 240-1111	www.epson.com.ve

Si el país no se encuentra en la lista anterior, por favor comuníquese con la empresa que le vendió el producto.

A través de Internet usted puede obtener información y ayuda en línea para todos los productos Epson. Registre su equipo Epson en nuestra página de Internet, en www.latin.epson.com, haga clic en la opción Soporte técnico y luego seleccione Registre su producto.

Soporte y servicio de garantía extendida

En algunos países, Epson le ofrece la posibilidad de ampliar la cobertura de la garantía original de sus productos. Puede obtener detalles a través de los Centros de asistencia técnica.

Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica

Epson Argentina S.A.
Avenida Belgrano 964/970
(1092), Buenos Aires, Argentina
Tel: (54 11) 5167-0300
Fax: (54 11) 5167-0333

Epson Chile, S.A.
La Concepción 322
Providencia, Santiago
Tel: (56 2) 484-3400
Fax: (56 2) 484-3413

Epson Colombia, Ltda.
Calle 100, No. 21-64 piso 7
Bogotá, Colombia
Tel: (57 1) 523-5000
Fax: (57 1) 523-4180

Epson Costa Rica, S.A
Embajada Americana,
200 Sur y 300 Oeste
San José, Costa Rica
Tel: (50 6) 2210-9555
Fax: (50 6) 2296-6046

Epson México, S.A. de C.V.
Blvd. Manuel Avila Camacho
389 Edificio 1 Conjunto Legaria
Col. Irrigación, C.P 11500
México, D.F.
Tel: (52 55) 1323-2000
Fax: (52 55) 1323-2183

Epson Perú, S.A.
Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima 27, Perú
Tel: (51 1) 418-0210
Fax: (51 1) 418-0220

Epson Venezuela, S.A.
Calle 4 con Calle 11-1
La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
Fax: (58 212) 240-1128

FCC Compliance Statement

For United States Users

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user’s authority to operate the equipment.

For Canadian Users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaration of Conformity

According to 47CFR, Part 2 and 15 for: Class B Personal Computers and Peripherals; and/or CPU Boards and Power Supplies used with Class B Personal Computers:

We:	Epson America, Inc.
Located at:	MS 3-13 3840 Kilroy Airport Way Long Beach, CA 90806 Telephone: (562) 290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR §2.909. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name:	Epson
Type of Product:	Ink jet printer
Model:	B481A





CPD-27804
Impreso en XXXXXX